

不倾城 不倾国

做 一 个
明 媚 的 女 子

萱小蕾——著

不倾城 不倾国

BU QINGCHENG BU QINGGUO

做一个明媚的
女子

萱小蕾——著



 北方妇女儿童出版社

长春

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

不倾城不倾国 / 萱小蕾著. — 长春: 北方妇女儿童出版社, 2015.2

ISBN 978-7-5385-8607-7

I. ①不… II. ①萱… III. ①散文集—中国—当代
IV. ①I267

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第224197号

出版人: 刘刚

出版统筹: 师晓晖

选题策划: 慢半拍·马百岗

责任编辑: 孙健 张晓峰

封面设计: 门乃婷

版式设计: 颜森设计

开本: 880mm×1230mm 1/32

印张: 8.5

字数: 200千字

印刷: 北京盛华达印刷有限公司

版次: 2015年2月第1版

印次: 2015年2月第1次印刷

出版: 北方妇女儿童出版社

发行: 北方妇女儿童出版社

地址: 长春市人民大街4646号

邮编: 130021

电话: 编辑部: 0431-86037512

发行科: 0431-85640624

定价: 36.00元



Climbing upward !
Maybe cannot reach very high,
but just smiling in tears.

向上攀爬，即使爬得不高，也要一路带泪微笑

曾经，我不是个很明媚的女子。

我一度认为，生命的本质是痛苦。在你无法逃避的时候，就选择面对、接受和承受，然后冷静地与之纠缠战斗，直到老去。

或许这样是没错的。只是这样的自己，显得过分阴郁和沉默，显得极度冷漠和孤清。

直到后来，我慢慢意识到，在生活的痛苦本质之外，还有很多阳光明媚的东西，很多小确幸，很多值得我们越过痛苦去碰触、去珍惜的美好事物。

如果你愿意感受，愿意发现和寻找，就会在一粥一饭间体味满足，从一花一叶里感受愉悦。从而笑靥如花，内心柔软。

于是，我也开始发现身边那些奋力生活的姐妹们，她们有一些共同的特质，那就是内心阳光，现实努力。她们无论生活在哪里，无论生活在哪种状态下，似乎都很用力。

她们有的独立自主；有的勇敢坚强；有的淡定从容；有的特立独行；有的标新立异；有的朴实真诚；有的温婉善良。

她们无论经历过多少风吹雨打，面对多少艰难困苦，都记得在流过泪后微笑，记得在摔倒后站起来拍拍身上的尘土继续向前跑。

她们像一株株向阳的花，一边流着汗，一边任光芒洒在倔强的脸上。

她们让我觉得生活充满希望，她们也让我明白，生为女子，就应该如此独立而又积极地一路明媚活下去。活得不屈不挠、此生无憾才好。

这本书里，有很多这样的女子，讲述她们与我之间的故事，或是与亲人、爱人、朋友以及陌生人之间的种种关联和际遇。它们或是以小说的形式呈现，或是以随笔方式来展示。最终意图，是想把温暖和流动的力量传递给更多走在路上的女同胞们。

而此时的你，又处在哪一种状态呢？

或许正值无业，彷徨无助，前路迷茫。

或许刚刚失恋，内心酸楚，悲伤无比。

或许正辛劳艰苦，疲惫不堪，举步维艰。

或许，你正受亲情关系、友情问题或生活琐事困扰。

这些时候，我希望你不要觉得孤单，不要轻易绝望。如果我们正巧有缘在这本书里遇见，那么你或许能从里面看到一些你的影子。那些我们都有过的情绪，有过的难过，有过的泪水，有过的惆怅或有过的幸福，其实都是一样的。

我知道，黑夜会过去，阳光总会洒下来。即使雨还是会来，风还是会吹，夜还是会长，梦还是会醒，人生还是困难重重。

即使，我们还是会掉眼泪，会沮丧，会落寞，会悲伤，会孤单，会绝望，甚至会在跌倒时哭喊。可是仍然要努力挣扎，要奋力探出深海，哪怕只看阳光一眼，哪怕只听虫鸣一声，哪怕只闻花香一瞬。哪怕只看他的背影一眼……也能成为继续下去的可能。

所以，当你觉得困难时就想一想，这世间还有诸多姐妹跟你一样在经历种种艰难。但是，她们仍然在积极努力地向上攀爬，即使爬得不高，也要一路带泪微笑。

那么，随意翻开书里的某一篇小文章，找一找那些能让你继续前行的动力，感受一些惺惺相惜的温暖，汲取一些让你内心明亮湿润的东西吧。

然后，我们就这样天各一方，彼此陪伴或关联地各自做明媚的女子。



目录

CONTENTS

就算生活辜负了你，也要欢快地唱歌

Maybe life cheated on you, but you can go on singing merrily

你没带伞的那天，下起了雨。

你湿漉漉的衣服晾干，却弄脏人更脏的污泥。

尽管是这样，尽管生活对你的事总带着恶意的玩笑，还是去奔跑着别停下吧。

你看，只消抹一把泪水，就可以再次看见阳光。

不能逃走，就留下来找些美丽 / 2

If you can't escape, just stay and find something beautiful

向日葵般的张小花 / 6

Sunflower girl

拂掉雪花等春来 / 8

Brush off the snow, and wait for spring

为了见彩虹，守候那些风雨 / 11

How can we see the rainbow without experiencing a rainy day?

“剩下的”，未必是不好的 / 17

"3S" lady is not always imperfect

春天终归是会来的 / 19

Spring is coming

你的明天交付谁 / 21

In whom will you put your tomorrow?

帮人，没什么理由 / 23

Help people without reason

有些梦想，一直在等待苏醒 / 25

Some dreams have been waiting for recovery

CONTENTS

她要的，就是一路行走，一路找到更美好的风景 / 30

She wants to walk all the way, to find a more beautiful scenery

借去的时光，许我悄悄成长 / 33

Let me grow up quietly with borrowed time

夜里的虫鸣，也是陪伴 / 37

Insects stay with me in the night

我若温暖，便是晴天 / 39

If I get warm, my sky is clear

即便生活辜负了你 / 44

Even if life let you down

在城市穿梭，听闻喜怒哀乐 / 47

Shuttle in the city, listening to the passions

对着生活唱情歌 / 50

Sing a love song to your life

左右苍茫时，还会有路走 / 53

Everything will work out eventually

小店情结，如花般清雅 / 57

A dream like a flower

二三十岁，开家小店 / 59

Open a shop

那些明媚细微的爱，让心温暖丛生

Those bright subtle love make your heart warm

幸福不是轰轰烈烈，是平淡的温馨，是细碎幸福累积成甜子或辣子，
你在我肩膀上睡下，我靠在你肩膀上，即使没有未来也是现在。

阳光吃货，闻香识爱人 / 62

Scent of love

给你的爱一直很朴素 / 64

My love is simple



喝下一轮月亮，洁了整个心房 / 66

Drink the moon, clean the heart

任她人寻那好碗，我只恋那切切深情 / 70

I only need your deep love

你自安好满分，他也夜夜惦念 / 72

He spent every night to miss you

念念不忘，必有回响 / 75

You will receive a response from your love

慈悲为喜，使君得意 / 77

Mercy is a joy

那个后盾看穿了你的辛苦打拼 / 80

Your lover always know your hard working

素心女人不撒娇 / 82

Simple woman has little coquetry

哈哈镜里你很美 / 84

You're perfect

风吹麦浪，思乡的惆怅用爱抵挡 / 87

The wind that shakes the Barley

不普通的爱，是支“上上签” / 89

Love is a favourable draw

山寨照片里，真爱情意正浓 / 91

Love is in the PS picture

艰苦岁月，爱也需要连接线 / 93

Love also need to be connected in the hard years

那一夜，南方天空飘了“雪” / 96

That night, it snowed in the south sky

迟来的婚礼，定要非同凡“体” / 98

Special wedding for you

写一树爱给你，四季不用太分明 / 100

Give you a love tree

“骗”你沐浴一点阳光 / 103

Love is like sunshine

我只能漂亮地活在你身边 / 105

I will doll myself up for you



CONTENTS

在别人的爱情里，发自己的光 / 108

Shine in their love

在哪里，都不如生活在爱里 / 111

It is best to live in love

春去也有花在开 / 113

Flowers are still open even it's not spring now

做个便当给你爱的人 / 119

Make a lunch



这纯粹的亲情，像是夜空里的白月光

These pure family ties just like the white moonlight in the night sky

小时候的吃糠，长大后的牵挂。

漫漫一生的路长却不会断的线，我始终都念着那个家。

永不消失的家。



因为她，记忆温暖而富有 / 122

Memories about her is warm and rich

爱为磐石，抵御那淌进房间的河流 / 124

Love is as tough as a rock

相处别离时，勿忘洒些雨露阳光 / 127

Warm the hearts of parents

在爱与孝的边缘，是更爱 / 129

Love more than filial piety

万能妈妈，岁月因她而阳光 / 132

The universal mother

当父亲什么都不记得时，却依然记得自己的丫头 / 134

The father never forget you

在别处，发着不一样的光 / 137

You can emit different light

暖阳里，那些小确幸 / 140

Those small happiness in the sun

你可知道蒲公英的潜能力 / 144

Dandelion's ability

接受暴风洗礼 / 147

Accept the baptism of the storm

带上父母去看世界 / 151

Travel with your parents



一路相伴同行，滋润如细雨无声

My mood just like walking in the silent beautiful rain, if together with you

有时我猜过多少悲欢，我猜你过多少秘密，

在对流的话语里，还有最暖的默契。

那晚，是你们相伴走过成长或孤独的夜晚。

姑娘善心，却无关爱情 / 154

Kindness had nothing to do with love

我们谈钱不伤感情 / 159

Money and friendship

从你的生命里，温暖路过 / 161

Pass by your life warmly

她的糊涂只是为了心里的人 / 165

Pretend to be stupid

当温小青遇上米粒 / 167

Girl and dog

爱万物，像不曾受过伤一样 / 169

Love everything in the world

闺蜜，让我倒些“宝贝”给你 / 172

Tell your friend some good news

许你向左看，而我仍然在右边 / 175

Perhaps you turn to left, but I'm still on the right

门楣上，是谁留下的小野菊 / 178

Who leave the little Daisy the lintel

是谁在夜里跑步 / 180

Who is running in the night?

免费空气，自由呼吸 / 185

Breathe the free air

那个冬天，一床被子的温度 / 188

The quilt made that winter warmer

那只色彩浓重的蝴蝶 / 192

A special butterfly

因为慈悲，所以美好 / 195

Beauty comes from compassion

那些年，带给我们欢笑的它 / 199

In those years, the dog brought us laughter

那些与青春有关的电影 / 204

Those films about youth



恬淡简约的工作，掩不住你那明媚的精彩

Although be buried in Simple works, but you charm cannot be concealed

玻璃窗里，格子间边，工厂某一处，塔内某一角。

有过你的重负，有过你的焦虑，有过你的汗水，有过你的疲惫。

年轮让你看了看天，明媚的蓝，让你累着的心打了个颤。

有人只是向往，有人却在行动 / 206

Some people are just longing for, others are in action

是什么，让你献出了热血 / 210

Your passion for work



月儿落了，太阳会升起 / 215

The sun rises and the moon sets

染缸里，有颗不被上色的心 / 218

Live a chaste life in a hostile environment

“傻”姑娘的职场有春天 / 220

Pure girl can success in work

那些年，有个当电工的小女孩 / 222

The electrician girl in those years

还我工资，哪怕证明我有病 / 225

Pay me please

“二群”里，谁在风生水起 / 229

Introverted girl also has a spring

爱上一座城，停下来与世无争 / 231

Fall in love with a town

那个一直忙碌的姑娘 / 235

That busy girl

用过多少力，才能对世界从容微笑 / 238

Try to smile to the world

那段纯白时光也一去不回了 / 241

That pure time is over

因为舍不得，所以活下去 / 243

Be alive because reluctant to leave

你也可以把日子过得欢快点 / 248

You can also put the day happier

我在拒绝，你却觉得温暖 / 254

I refuse you, but you feel warm

那些美丽的手工艺品 / 257

Beautiful handicrafts



Maybe life cheated on you, but you can go on singing merrily
就算生活辜负了你，也要欢快地唱歌

★你被雨中的那朵，下起了雨。

★你建坪的水坝坝起，结果掉入更深的泥泥中。

★不管走这样，不管生活对你的辜负带着孩子的伤，还是愿意把爱列下地。

★你看，才这样一池泥水，就可以再次看见阳光。

不能逃走，就留下来找些美丽

If you can't escape, just stay and find something beautiful

小八在北京街头的雾霭里行走，越走越觉得这空气令她憋闷，越走越觉得这城市像个污染站。可是小八还不能逃，她毕业后，费了很大的劲才得以有机会留在此地工作，怎么能因为向往自然清新就要性子呢。

可是看到别处的美丽就心动喜欢，是谁都会有的反应。向往美丽事物和美好所在的心，也是谁都有的。所以某天小八在微博里跟在悉尼求学的闺蜜小多抱怨说，我看到你拍的照片，都是晴空蓝天，都是清风明月，都是光彩温暖，满满的美好，不知比我这里好了多少倍，实在羡慕嫉妒恨……

小多却说，其实你也可以发现北京的美嘛。只是有些美，是隐藏的，是不明显的。但是世间万物皆有美的地方，不能因为天空阴霾就否定整个城市和你的生活啊。

小八闷头想想，觉得也有道理，于是决定趁上下班的路上或休息时间去找找这个城市的美。

发现了遇到了，自然就要记录下来。小八的记录方式，就是用相机。在她上下班的路上，在上街买菜购物的间隙，刻意地发现周遭的美好存在。比如角落里的一盆小花，草丛里的一株蒲公英，树荫下睡觉的小猫，胡同里打盹的老人。

周末时，小八又走得再远一些。郊外的空气自然好了许多，小八同样用相机定格种种画面。比如荷叶上的晶莹水滴，稻田里的小麦穗，路边爬满绿叶的篱笆，土坎上搬食的蚂蚁。就连交错割开天空的电线，也是有着某种美的。

小八经常跟小多分享自己拍到的美，有一天两人大脑灵光一闪，就突

然有了一个新创意。那就是拼接两人生活的照片，具体为各自拍下一些照片，或是提前预想好草图，再确定如何拍。然后将两张照片上下或左右拼接，一边是北京，一边是悉尼。

100 天后，100 张别具匠心的照片出炉。两个好闺蜜拼出了一个跨越近万公里的双重世界。有些梦幻，当然，还很迷人和美好。

这些照片里，有两人各自对坐的样子，看上去面对面，其实是一个在南半球，一个在北半球。如此这般的，还有两人合奏琴键；背对背坐在床上；一左一右拼起一个完整杯子；一南一北各自电脑的一半拼成一个新的整体；城市的车流；路边的树；伸到对方碗里的筷子；左右拼起的一盘中西合璧的菜式；阳光下拼成一个人的影子；两指靠在一起的表情手指；石头剪刀的游戏；一起拉手跳跃的背影，一人一半身子拼接的跳跃状。



这类一人一半身体的状态更多一些，并且两人的左右动作表现得协调自然，真假难辨。

当然，这些都不是重点。重点是，这些照片看上去唯美又温馨。仿佛两个相距万里的人的生活叠在了一起，仿佛你就在我身边，之间没有了距离，像一直生活在同一个地方、同一片天空一样。然后一起发现生活中琐碎的美丽，晨昏暮光，一叶一草，一粥一饭，一纸一笔，都变成了别样风景。

这些，是因为小八和小多都有双发现美的眼睛，都有份让两颗心靠得更近又充满创意的玩儿的情怀。但两人玩出的这些点滴风景，感动了诸多人。

小八再次走在北京街头时，已经习惯性地去看美了，比如挂在店里的衣服裙袂，一块放在浴室的透明香皂，一杯放在案头的咖啡，一朵插在花瓶的假花，一把放在胡同口的老式椅子，全都可以变成她相机里美的存在。

小八以这样的方式，在这个城市里继续收集美丽。用自己的眼光和角度，用自己那颗从此可以发现美看见美的心。

小八说，终于在这一年，坚定了自己选择的想要的。也终于在这一年，懂得了抱怨没有任何意义。环境和困难，有时候可以用视角和心态去改变。而没有回头路的时候，没有逃走的方向时，就整理一下自己的情绪和心，再大踏步向前。■